

Parmur Colle

3-5m²



Interior
Belső
Innen
Notranjost

10 kg

Interior
Interiér
Interiér
интериор

RO PARMUR COLLE - Liant adeziv pentru plăci din ipsos - Îndepărtați punga de plastic plină cu amestec de praf de adeziv din găleată. Pentru a pregăti adezivul (≈ 15 kg), umpleți găleata goală cu 5 litri de apă. În cazul în care nu aveți nevoie de toată cantitatea de adeziv odată, preparați adezivul finit adăugând 2 unități de praf adeziv pentru fiecare unitate de apă. Amestecați doar cantitatea de adeziv pe care intenționați să o utilizați în decurs de 90 minute. Folosiți doar apă curată și potabilă. Pentru rezultate consistente, trebuie să se respecte cu atenție proporțiile corecte și indicațiile referitoare la amestecarea prafului de adeziv și a apei. Adăugați încet praf de adeziv din punga de plastic în apa din găleată (nu adăugați apa direct în praful de adeziv). Nu amestecați prea repede praful de adeziv și apa. Lăsați adezivul să se înmoaie timp de 1 minut. Cu ajutorul unui mixer mecanic, amestecați energic timp de 2-4 minute, în funcție de cantitate. Această operațiune va asigura o amestecare uniformă. Folosiți tot adezivul preparat anterior înainte de a pregăti un nou amestec. Unelele cu care amestecați trebuie să fie curate și să nu aibă pe ele urme de adeziv preparat anterior. Suprafața peretelui (beton, ciment, ipsos, rigips) trebuie să fie curată, stabilă, uscată și netedă, absorbantă și fără urme de murdărie, ulei sau grăsimi. În cazul în care suprafața de aplicare este prea uscată, umeziți ușor betonul sau suprafața respectivă de zădărie. După ce l-ați amestecat bine, întindeți adezivul pe spațiile plachetei. Aplicați placheta pe perete, apăsând ușor și mișcând-o înainte și înapoi, până când aceasta se așează în poziția dorită. Orice reglare trebuie să fie efectuată în maxim 5 minute. Curățare: adezivul umez se poate curăța ușor cu apă, iar adezivul uscat se curăță cu apă și detergent. Parmur Colle este destinat pentru a fi utilizat numai în interior. PARMUR COLLE NU REZISTĂ LA ÎNGHEȚ ȘI DEZGHEȚ.

HU PARMUR COLLE - Gips kötőanyag - Távolítsa el a védőréteget a kötőanyag porkeverékek teli műanyag zacskótól. A kötőanyag (≈ 15 kg) előkészítéséhez töltse az üres vödörbe 5 liter vizet. Ha nincs szüksége egy alkalommal a kötőanyag teljes mennyiségére, a végső kötőanyagot készítse elő 2 egységnyi kötőanyag por hozzáadásával mindenik egység vízhez. Csak annyi kötőanyagot keverjen meg, amennyit 90 perc lefolyása alatt használni szándékszik. Csak tiszta- és ivóvíz használjon.

Tartalmaz eredmények elérésének érdekében, figyelmesen be kell tartania a helyes arányokat és a kötőanyag-por valamint a víz keverésére vonatkozó utasításokat. A műanyag zacskóban lévő kötőanyag-por lassan adja hozzá a vödörben lévő vízhez (ne adja hozzá a vizet direkt a kötőanyag-porhoz). Ne keverje túl gyorsan a kötőanyag-por a vízzel. Hagyja a kötőanyag-por 1 percig ázni. Egy mechanikus mixer segítségével keverje energikusan 2-4 percig, a mennyiség függvényében. Ez a művelet az egyenletes eloszlást segíti elő. Használja el az előzetesen megkevert kötőanyag teljes mennyiségét, még mielőtt egy újabb adagot előkészítene. A keverőeszközök legyenek tiszták, és ne legyen rajtuk az előbbi keverékből származó kötőanyag-maradvány. A fal felülete (beton, cement, gipsz, gipszkarton) legyen tiszta, stabil, száraz és sima, abszorbens és szennyeződéss-, olajfolt vagy zsírfoltmentes. Abban az esetben, ha a felhasznált felület túlságosan száraz, nedvesítse be enyhén a betont vagy az illető falfelületet. Miután jól összekeveredett, hordja fel a kötőanyagot a lemez hátával. Helyezze a lemezt a falra, nyomja rá enyhén, és mozdítsa előre és hátra, amíg ez megtalálja a kívánt helyét. Bármilyen beállítást maximum 5 perc alatt végre kell hajtani. Tisztítás: a nedves kötőanyag könnyen tisztítható vízzel, és a megszáradt kötőanyagot vízzel és mosószerrel távolíthatjuk el. A Parmur Colle rendelése csak a belső használat. A PARMUR COLLE NEM ÁLL ELLEN A MEGFAGYÁSNAK ÉS AZ OLVDÁSNAK.

DE PARMUR COLLE - Fliesenkleber für Gips Platten - Entfernen Sie die Plastiktüte gefüllt mit Leimpulver aus dem Eimer. Um den Fliesenkleber vorzubereiten (≈ 15 kg), füllen Sie den leeren Eimer mit 5 l Wasser. Falls Sie nicht die ganze Leimquantität auf einmal benötigen, bereiten Sie den Leim vor, indem Sie für das Enprodukt 2 Einheiten Pulver mit je 1 Einheit Wasser vermischen. Mischen Sie nur die nötige Leimquantität 90 Minuten lang. Benutzen Sie nur reines Trinkwasser. Für die richtige Konsistenz müssen die richtige Masse und die Einleitungen für die Vermischung von Leim und Wasser eingehalten werden. Fügen Sie den Pulver in kleinen Masse dem Wasser zu (Giessen Sie nicht direkt Wasser in dem Leimpulver). Vermischen Sie nicht zu schnell den pulver mit dem Wasser. Lassen Sie den Leim 1 Minute lang in dem Wasser einweichen. Mit Hilfe eines mechanischen Mixers, vermengen Sie energisch das Gemisch 2-4 Minuten, je nach zu vermischenden Quantität. Diese Operation sichert ein homogenes Vermengen. Benutzen Sie die ganze gemischte Leimquantität bevor Sie ein neues Gemisch vorbereiten. Die verwendeten Werkzeuge müssen rein sein und keine Reste von vorher vorbereiteten Leim enthalten. Die Oberfläche des Wandes (Beton, Zement, Gips, Rigips) muss rein, stabil, trocken und flach sein, muss saugfähig sein und keine Flecken von Schmutz, Öl oder Fett haben. Falls die Auftragsfläche zu trocken ist, müssen Sie das Beton oder die jeweilige Baufläche leicht anfeuchten. Nachdem Sie den Leim gut vermischt haben, tragen Sie den Leim auf der Rückseite der Platten auf. Fixieren Sie die Platten auf die Wand, durch leichtes Pressen und indem Sie die Platten vor und zurück bewegen, bis sich diese in der gewünschten position setz. Jedwelche Ajustierung muss innerhalb von 5 Minuten gemacht werden. Entfernen: der Feuchte Leim kann mit Wasser entfernt werden, und der getrocknete Leim kann mit Wasser und Waschmittel entfernt werden. Parmur Colle wird nur im Innenbereich angewandt. PARMUR COLLE IST NICHT WIDERSTANDSAHIG GEGEN FROSTEN UND ENTFROSTEN.

SK PARMUR COLLE - Mavčne plošče lepilo - Iz vedra odstranite plastično vrečko, napolnjeno z mešanico lepila v prahu. Za pripravo lepila (≈ 15 kg) napolnite prazno vedro s 5 litri vode. Če ne potrebujete vsega lepila naenkrat, ga pripravite tako, da za vsako enoto vode dodate po 2 enoti lepila v prašku. Zmešajte samo toliko lepila, kolikor ga nameravate porabiti v 90 minutah. Uporabite samo čisto pitno vodo. Pravilno razmerje lepila v prahu in vode je zelo pomembno za to, da je pripravljeno lepilo dovolj čvrsto. Počasi dodajajte lepilo v prahu iz plastične vrečke v vodo v vedru (ne vlijajte vode neposredno v lepilo v prahu). Ne zmešajte lepila v prahu in vode prehitro. Pustite, da se lepilo v vodi namaka eno minuto. Z mehanskim mešalnikom močno mešajte približno 2 do 4 minute, odvisno od količine, ki jo pripravljate. Tako bo mešanica bolj enakomerna. Uporabite vse pripravljeno lepilo, preden ga zmešate na novo. Orodja za mešanje morajo biti vedno čista in brez lepila, ki ste ga zmešali pred tem. Površina zidu (beton, cement, mavec, mavčna plošča) mora biti čista, stabilna, suha in gladka, vpojna in brez umazanije, olja ali masti. Če je opora presuha, najprej zmocite beton ali zidno površino. Ko ga enkrat krepko zmešate, nanesite lepilo na zadnjo stran plošče. Ploščo namestite tako, da jo narahlo pritisnete, ob tem pa premikate sem in tja, dokler kamen ni na zelenem mestu. Imate pet minut časa, da spremenite mesto namestitve. Čiščenje: mokro lepilo lahko odstranite z vodo, posušeno pa z vodo in čistilnim sredstvom. Parmur Colle je namenjen izključno uporabi v notranjih prostorih. PARMUR COLLE NI ODPOREN NA ZMRZOVANJE IN TALJENJE.

EN PARMUR COLLE - Adhesive for plaster based plates - Remove the plastic bag filled with glue powder mix from the bucket. To prepare the adhesive (≈ 15 kg), fill the empty bucket with 5 liters of water. In case not all glue is needed at once, prepare the finished glue by adding 2 units of the glue powder for each unit of water. Mix only the amount of glue intended to be utilized within 90 minutes. Use clean potable water only. For consistent results, attention must be given to the correct proportioning and mixing of the glue powder and water. Slowly add the glue powder from the plastic bag to the water that is in the bucket (Do not add water directly to the glue powder). Do not combine the glue powder and water too quickly. Allow the glue to soak in the water for one minute. With a mechanical mixer, stir vigorously for approximately 2 to 4 minutes, depending on the batch size. This will ensure a uniform mix. Use all of the previously prepared glue before mixing a new batch. Mixing tools should always be clean and free of previously mixed glue. The wall surface (concrete, cement, plaster, plasterboard) must be clean, stable, dry and smooth, absorbent and free of dirt, oil and grease. If the support is to dry, pre-wet the concrete or masonry surfaces. Once thoroughly mixed, spread the glue on the back of the plate. Apply the plate by gently pressing while doing a back and forth movement until the stone is in the desired location. Any adjustment can be made within 5 minutes. Cleaning: wet glue can be cleaned with water, dried glue with water and detergent. Parmur Colle is for interior use only. PARMUR COLLE DOES NOT WITHSTAND FREEZING AND THAWING.

CZ PARMUR COLLE - Lepidla pro sádra - Odstraňte z vědra plastový sáček naplněn směsí práškového lepidla. Na přípravu lepidla (≈ 15 kg) naplňte prázdné vědro 5 l vody. Když nepotřebujete celou dávku lepidla najednou, použijte na přípravu lepidla 2 dávky prášku vždycky na jednu dávku vody. Připravte si jenom ten takové množství lepidla, které budete používat v nejbližších 90 minutách. Použijte jenom čistou, pitnou vodu. K dosažení správné hustoty respektujte správný poměr při míchání prášku a vody. Práškové lepidlo z plastového sáčku přimíchejte vždycky postupně do vody ve vědre (nikdy nesypte prášek najednou do vody). Nesmíchejte rychle práškové lepidlo s vodou. Nechte práškové lepidlo máčet ve vodě asi 1 minutu. Pomocí mechanického mixeru, podle množství materiálu, míchejte energicky 2-4 minuty. Tento proces zabezpečí jednotlost směsi. Použijte celé množství připraveného lepidla a až následně připravte další. Nástroje, kterými provázíte míchání musí být vždycky čisté před začatím míchání nové dávky lepidla. Zeď (beton, cement, omítka, sadrokartón) musí být čistá, pevná, suchá a hladká, lehko absorbující, bez špíny, oleje anebo jiných mastnot. Když je prostor na který se bude nanášet lepidlo příliš suchý, zvlhčete beton anebo jinou zeď. Po zamíchání rozetřete lepidlo na destičku. Přiložte destičku na zeď a lehce přitlačte pohybuji ní vpřed a nazad, pokud se nedostane do žádané polohy. Jákýkoliv manévr musí být vykonán do doby 5 minut. Čištění: vlhké lepidlo možno odstranit lehce vodou a usušené lepidlo sa čistí vodou a čistícím prostředkem. Parmur Colle je určen na použití v interiérech. PARMUR COLLE NEODOLÁ MRAZU A ROZMRAZOVÁNÍ.

SK PARMUR COLLE - Lepidla pro sádra - Odstraňte z vedra plastové vrečko naplnené zmesou práškového lepidla. Na prípravu lepidla (≈ 15 kg) naplňte prázdné vedro 5 l vody. Keď nepotrebujete celú dávku lepidla naraz, použite na prípravu lepidla 2 dávky prášku vždy na jednu dávku vody. Pripravte si len také množstvo lepidla, ktoré budete používať v najbližších 90 minútach. Použite len čistú, pitnú vodu. K dosiahnutiu správnej hustoty rešpektujte správny pomer pri miešaní prášku a vody. Práškové lepidlo nemiešajte s vodou rýchlo. Nechajte práškové lepidlo máčať vo vode asi 1 minútu. Pomocou mechanického mixéra, podľa množstva materiálu, miešajte energicky 2-4 minúty. Tento proces zabezpečí jednotlitosť zmesi. Použite celé množstvo pripravového lepidla a až potom pripravte ďalšie. Nástroje, ktorými prevádzate miešanie musia byť vždy čisté skôr ako začnete miešať novú dávku lepidla. Stena (betón, cement, omietka, sadrokartón) musí byť čistá, pevná, suchá a hladká, ľahko absorbujúca, bez špiny, oleja alebo iných masntôt. V prípade, že plocha na ktorú budete nanášať lepidlo je príliš suchá, zvlhčíte betón alebo inú stenu. Po zamiešaní rozotrite lepidlo na dosťičku. Priložte dosťičku na stenu a ľahko pritlačte pohybujiúc ňou dopredu a dozadu, pokiaľ sa nedostane do zelanej polohy. Akýkoľvek manévr musí byť vykonaný do doby 5 minút. Čistenie: vlhké lepidlo možno odstrániť ľahko vodou a usušené lepidlo sa čistí vodou a čistiacim prostriedkom. Parmur Colle je určený na použitie v interiéroch. PARMUR COLLE NEODOLÁ MRAZU A ROZMRAZOVANIU.

BG PARMUR COLLE - Лепила към дъски гипс - Отстранете найлоновата торбичка, пълна със смес от прахообразно лепило от кофата. За да подготвите Лепилате (≈ 15 кг), напълнете празната кофа с 5 л вода. В случай, че не се нуждаете от цялото количество лепило наведнъж, подгответе завършеното лепило добавяйки 2 единици от лепилото на прах за всяка единица вода. Смесете само количество лепило, което възнамерявате да използвате в рамките на 90 минути. Използвайте само чиста питейна вода. За добри резултати, трябва внимателно да спазвате правилните пропорции и инструкциите за смесване на прахообразното лепило и на водата. Добавете бавно лепилото на прах от найлоновата торбичка във водата в кофата. (не добавяйте директно водата върху лепилото на прах). Не разбърквайте прекалено бързо лепилото на прах и водата. Оставете лепилото да се размекне в продължение на 1 минута. С помощта на механична бъркалка, разбъркайте енергично в продължение на 2-4 минути, в зависимост от количеството. Тази операция ще осигури еднакво смесване. Използвайте цялото количество приготвено лепило преди да подготвите нова смес. Инструментите, с които разбърквате, трябва да бъдат чисти и да нямат следи от лепило подготвено предварително. Повърхността на стената (бетон, цимент, гипс, гипскартон) трябва да бъде чиста, стабилна, суха и гладка, абсорбираща и без следи от мърсотия, олио или мазнини. В случай, че повърхността на прилагане е прекалено суха, леко овлажнете бетона или съответната повърхност на зидарията. След като сте разбъркали добре, разпространете лепилото на гърба на плочката. Приложете плочката на стената натискайки леко и движейки я напред-назад, докато се нагласи в желаната позиция. Всяко коригиране трябва да бъде направено в рамките на 5 минути. Почистване: влажното лепило може да се почисти лесно с вода, а изсъхналото лепило, с вода и перилен препарат. Parmur Colle е предназначен само за вътрешна употреба. PARMUR COLLE НЕ Е УСТОЙЧИВ НА ЗАМРЪЗВАНЕ И РАЗМРЪЗВАНЕ.

OWENS CORNING BUILDING MATERIALS ROMANIA SRL
22 Decembrie 1989, nr. 29
Turda, 401113 Cluj, Romania
Tel: 0264/305600 Fax: 0264/305514

R 43 : May cause sensitisation by skin contact.
S 24/25: Avoid contact with skin and eyes.
S 37: Wear suitable gloves.

<small>PARMUR COLLE PCV1 072013 SER EN 12350</small>	
<small>OWENS CORNING BUILDING MATERIALS ROMANIA Str. 22 DECEMBRIE 1919, Nr. 29, TURDA, CLUJ Tel. +40 (264) 30 56 00</small>	
<small>Liant adeziv pentru plăci din ipsos / Gips kötőanyag / Fliesenkleber für Gips Platten / Mavčne plošče lepilo / Adhesive for plaster based plates / Lepidla pro sádra / Lepidla pro sádra / Илемент на зидарията</small>	
<small>Reactive to fire / Fizikailag / Reaction with Water / Reakcija na vodu / Reakcija na vodu / Reakcija na vodu / Reakcija na ohně / Reakcija na ohně</small>	
<small>A1</small>	

5 1945763 100063